

Українська версія
Є російською, німецькою
та англійською мовами



Консультаційні та інформаційні послуги для мігрантів у Мекленбурзі-Передній Померанії

Інтеграція на ринку праці та освіти

Ласкаво просимо до Мекленбурга- Передньої Померанії



<https://willkommeninmv.de/ru/> (Russisch)
<https://willkommeninmv.de/uk/> (Ukrainisch)
<https://willkommeninmv.de/en/> (Englisch)
<https://willkommeninmv.de/> (Deutsch)

Інформація про прибуття до Мекленбурга-Передньої Померанії; Пошук консультаційного центру (соціальні відомства, мовні курси, професійні консультації, молодіжні міграційні служби, міграційні консультації, робота, відомства у справах іноземців, об'єднання та спілки, медична допомога, консультивання у випадках домашнього чи сексуального насильства, вагітність, мовне посередництво)

Портал землі Мекленбург- Передня Померанія



<https://en.mecklenburg-vorpommern.de/homepage/> (Englisch)
<https://www.mecklenburg-vorpommern.de/startseite/> (Deutsch)

Allgemeine Informationen zum Leben in Mecklenburg-Vorpommern z.B. zu den Themen Bildung, Gesundheit, Wirtschaft und vieles mehr

Рада у справах біженців землі Мекленбург-Передня Померанія



https://www.fluechtlingsrat-mv.de/downloads-links/__trashed/

Консультації для осіб, які шукають притулок, осіб з відстрочкою виконання припису залишити межі країни та визнаних біженців, а також біженців громадянської війни, штатних та добровільних працівників, об'єднань та ініціатив, які беруть участь у роботі з біженцями; часті питання російською та українською мовами

Федеральна агенція праці



<https://www.arbeitsagentur.de/ru/ru/ukraine>
(Russisch)
<https://www.arbeitsagentur.de/ua/ua/ukraine>
(Ukrainisch)
<https://www.arbeitsagentur.de/en/en/ukraine>
(Englisch)
<https://www.arbeitsagentur.de/ukraine>
(Deutsch)

Загальна інформація для біженців з України на тему інтеграції на ринку праці; спеціальна гаряча лінія: +49 911 178 7915 (співробітники/співробітниці зі знанням української та російської мов, з понеділка по четвер: 08:00 – 16:00, п'ятниця: 08:00 – 13:00)

Центр зайнятості – пошук інстанції



<https://web.arbeitsagentur.de/portal/metasuche/suche/dienststellen>

Подання заяв на соціальні виплати відповідно до Кодексу соціального права II, консультування та посередництво у працевлаштуванні, сприяння заходам щодо інтеграції та подальшому підвищенню кваліфікації

Біржа праці Федерального агентства з працевлаштування

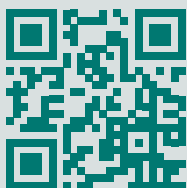


<https://www.arbeitsagentur.de/jobsuche/job4u-kraine-de>
(mehrsprachiger Modaldialog in englischer, ukrainischer, russischer Sprache)

<https://www.arbeitsagentur.de/jobsuche/>
(deutsch)

Інформація про поточні вакансії на найбільшій у Німеччині біржі праці

mv4you

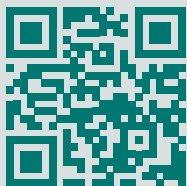


<https://mv4you.de>

<https://mv4you.de/ukraine>
(вакансії для україномовних кандидатів)

Інформація про поточні пропозиції роботи, заходи/ ярмарки вакансій, каталог компаній, розміщення анкет здобувачів

Професійні служби міграційної інтеграції Мекленбурга-Передньої Померанії



<https://www.ifdm-mv.de/>

Професійне консультування мігрантів; індивідуальна підтримка мігрантів для поліпшення їхньої участі у трудовій діяльності та житті суспільства; планування, розробка та супровід кваліфікаційних пропозицій для мігрантів



[https://padlet.com/
Beraterin/ud9dvtqokw5r9rp2](https://padlet.com/Beraterin/ud9dvtqokw5r9rp2)

Інформація українською, російською та німецькою мовами на такі теми, як реєстрація в міграційному відомстві, подання заяви на отримання соціальних виплат та участь в інтеграційних курсах, а також визнання сертифікатів

Мережа IQ Мекленбурга-Передньої Померанії – консультавання з питань визнання



<https://www.iq-mv.de/>

Консультавання з питань визнання професійних та освітніх кваліфікацій, одержаних за кордоном, а також з питань посткваліфікації; довідки з питань соціального та трудового права; консультавання студентів та випускників щодо можливості роботи в Німеччині, кваліфікаційні заходи в рамках Закону про визнання дипломів лікарів та медичних працівників; просування індивідуальних заходів та супровід під час кваліфікації

Визнання у Німеччині



<https://www.anererkennung-in-deutschland.de/html/ru/index.php> (Russisch)

<https://www.anererkennung-in-deutschland.de/html/en/index.php> (Englisch)

<http://www.anererkennung-in-deutschland.de/html/de/> (Deutsch)

багатомовний інформаційний портал для іноземних фахівців, які хотіли б отримати визнання своєї професійної кваліфікації у Німеччині; інформація про німецькі еквівалентні професії, компетентні органи з визнання професійних кваліфікацій, процедуру визнання (наприклад, необхідні документи, збори) та консультаційні центри

Консультаційний міграційний центр для дорослих (МВЕ)



www.bamf.de/DE/Themen/AsylFluechtlingsschutz/ResettlementRelocation/InformationenEinreiseUkraine/InformationenEinreiseUkraineRU/Integrationsangebote/integrationsangebote-ru-node.html;jsessionid=C71CB3AE1D6A62334EEAA4FCFF-FAoC94.internet281 (Russisch)

www.bamf.de/DE/Themen/AsylFluechtlingsschutz/ResettlementRelocation/InformationenEinreiseUkraine/InformationenEinreiseUkraineUKR/Integrationsangebote/integrationsangebote-ukr-node.html (Ukrainisch)

www.bamf.de/DE/Themen/AsylFluechtlingsschutz/ResettlementRelocation/InformationenEinreiseUkraine/InformationenEinreiseUkraineEN/Integrationsangebote/integrationsangebote-node.html (Englisch)

www.bamf.de/DE/Themen/Integration/integration_node.html (Deutsch)

www.bamf-navi.bamf.de/de/

індивідуальні консультації та підтримка з перших питань після прибуття до Німеччини, наприклад, щодо пошуку житла, лікаря чи роботи.

Молодіжні міграційні служби (JMD)



<https://www.jugendmigrationsdienste.de/ru/>
(Russisch)

<https://www.jugendmigrationsdienste.de/en/>
(Englisch)

<https://www.jugendmigrationsdienste.de/>
(Deutsch)

www.jugendmigrationsdienste.de/



Консультування та довгостроковий індивідуальний супровід молодих людей віком від 12 до 27 років з питань їхнього освітнього та професійного шляху; консультування щодо пропозицій освіти та дозвілля.

CORRECT! - Консультаційний центр із справедливої інтеграції



[http://www.correct-mv.de/
ENG/PL/RO/BG/RUS/ESP/](http://www.correct-mv.de/ENG/PL/RO/BG/RUS/ESP/)

Консультування іноземних працівників щодо мінімальних норм трудового законодавства; підтримка у відстоюванні їх прав за будь-якої форми трудових відносин (включаючи сезонні роботи, міні-роботи, стажування, навчання, роботу в підрядних компаніях, роботу по найму, відправку з-за меж ЄС, фіктивну самозайнятість); підтримка людей, які стали жертвами торгівлі людьми з метою трудової експлуатації або примусової праці в Мекленбурзі-Передній Померанії; консультування такими мовами: німецька, польська, румунська, англійська, болгарська, російська, українська, іспанська; можливе залучення перекладача на інші мови.

Мережа IQ Мекленбурга-Передньої Померанії – Консультаційний центр із справедливої інтеграції



[https://www.iq-mv.de/beratung/
faire-integration](https://www.iq-mv.de/beratung/faire-integration)

Консультації для мігрантів, які працюють, проходять навчання чи стажування у Німеччині; роз'яснення про права працівника; підтримка у відстоюванні прав; консультації наступними мовами: німецька, арабська, дари, тигринья, турецька, російська, іспанська, японська та англійська.

Торгово-промислові палати (ІНК) та ремісничі палати (НWK)



IHK Neubrandenburg - www.neubrandenburg.ihk.de
IHK Rostock - www.rostock.ihk.de
IHK Schwerin - www.ihkzuschwerin.de



HWK Schwerin - www.hwk-schwerin.de
HWK Ostmecklenburg-Vorpommern -
www.hwk-omv.de

Консультації з питань визнання професійних кваліфікацій, які перебувають у компетенції цих професійних палат, щодо можливостей професійної підготовки (стажування), професійного навчання та підвищення кваліфікації, а також самозайнятості

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ ЗА ТЕМОЮ

Брошура: Інформація про роботу в Німеччині

Видавець

Міністерство економіки, інфраструктури, туризму та праці
землі Мекленбург-Передня Померанія



An wen kann ich mich wenden, wenn ich Probleme mit meinem Arbeitgeber habe?

Bei konkreten Problemen, z.B. wenn Sie glauben, dass Ihr Arbeitgeber Ihnen nicht genug Lohn bezahlt, können Sie sich an die Beratungsstellen für faire Arbeit **Netzwerk IQ/Faire Integration** (siehe auch Seite 4) und **CORRECT!** (siehe auch Seite 7) wenden. Diese beraten Sie kostenlos und in vielen Sprachen.



Wer hilft mir bei der Suche nach einer Berufsausbildung?

Die **Bundesagentur für Arbeit** hat Berufsberater und Berufsberaterinnen, die Ihnen helfen, den Beruf zu finden, der zu Ihnen passt. **Die Berufsberatung** helfen Ihnen auch bei der Suche nach einem Ausbildungsplatz.

Zu der in Deutschland am weitesten verbreiteten Ausbildungsform, der **dualen Berufsausbildung**, beraten Sie auch die für die Berufsausbildung zuständigen Stellen, z.B. die **Industrie- und Handelskammern** (siehe auch Seite 4) und die **Handwerkskammern** (siehe auch Seite 7). Außerdem können Sie sich, wenn Sie zwischen 12 und 27 Jahren alt sind, bei den **Jugendmigrationsdiensten** kostenfrei beraten lassen.



Welche Möglichkeiten und wen kann ich d... ich das bezahlen?

Über das **Jugendamt** mit allen Kindertages...
Formular zur Anmelde...
einer privaten Kita an...
bei der Kita Ihrer Wah...
unterschiedlich ausfal...
Ihrer Kommune beziel...



Bu
- B

htp
bild



Jug

ww
ww
ww

Загальна інформація

Видавець

Міністерство економіки, інфраструктури, туризму та праці землі Мекленбург-Передня Померанія

Телефон +49 385 5880

www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm

Фотосвідоцтва

shutterstock

Стан

червень 2022